

## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## MÄÄRUSED

## NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2016/458,

30. märts 2016,

**millega muudetakse määrust (EL) 2016/72 seoses teatavate kalapüügivõimalustega**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2016/72<sup>(1)</sup> on määratud 2016. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu.
- (2) Määrusega (EL) 2016/72 määrati kindlaks tobias lubatud kogupüük (TAC) nulltasemel. Tobias on lühikese elueaga liik ja teaduslikud nõuanded avaldati alles 22. veebruaril, samas kui püük algab aprillis. Nimetatud liigi püügi piirnorme tuleks nüüd muuta, võttes arvesse Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) teaduslike nõuandeid. ICESi kohaselt sobib reaajas jälgimine teaduslikult tobiaslaste arvukuse kindlaksmääramiseks majandamispiirkonnas 1 ning selle tulemusi võib kasutada nimetatud teaduslike nõuannete läbivaatamiseks ja asjaomase aasta lubatud kogupüügi kehtestamiseks. Kuid see eeldab piisavaid andmeid (saak ja bioloogilised proovid). Tobiasi püügi piirnorm majandamispiirkonnas 1 tuleks seega kehtestada tasemel, mis võimaldab koguda piisavalt andmeid varude arvukuse kohta.
- (3) ICESi teaduslike nõuannete kohaselt tuleks vähendada peentäpp-rai püüki ICESi VIIId ja VIIe-k rajoonis ning valgetäpp-rai püüki ICESi IV alapiirkonnas. Seetõttu tuleks välja töötada kohalikud majandamismeetmed, millega piiratakse püüki ja saadakse paremat teaduslikku teavet. ICES soovitas, et VIIId ja VIIg rajoonis ei tohiks peentäpp-rai püük olla suurem kui 188 tonni. Seetõttu on asjakohane muuta vastavaid püügivõimaluste tabeleid, et võimaldada sellist püüki ja lossimist, ning kohandada vastavalt aruandlussätteid.
- (4) ICESi teaduslike nõuannete kohaselt tuleks stauriidi kogupüügiks ja seotud kaaspüügiks ICESi Iia ja IVa rajooni liidu vetes, VI alapiirkonnas, VIIa–c, VIIe–k, VIIId, VIIIf, VIIId ja VIIIf rajoonis, Vb rajooni liidu ja rahvusvahelistes vetes ning XII ja XIV alapiirkonna rahvusvahelistes vetes määrata 108 868 tonni. Seetõttu on asjakohane muuta püügivõimaluste tabelis algset lubatud kogupüüki, et lubada suuremat püüki vastavalt ICESi teaduslikele nõuannetele.
- (5) Määruse (EL) 2016/72 IB lisas on ette nähtud, et püügivõimaluste tabelit kaaspüügi kohta Gröönimaa vetes tuleks korrigeerida, et võimaldada nõuetekohast kaaspüügi aruannete esitamist.

<sup>(1)</sup> Nõukogu 22. jaanuari 2016. aasta määrus (EL) 2016/72, millega määratakse 2016. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu, ning millega muudetakse määrust (EL) 2015/104 (ELT L 22, 28.1.2016, lk 1).

- (6) Arvestades Norraga peetud konsultatsioone on asjakohane eraldada Norrale 25 000 tonni põhjaputassuud vastutasuks polaartursa, kilttursa, molva ja mõne muu liigi eest.
- (7) Määruse (EL) 2016/72 IB lisas kehtestatud tursa kvoodieraldisi ICESi I alapiirkonnas ja IIB rajoonis tuleks korrigeerida, et need vastaksid nõukogu otsuses 87/277/EMÜ <sup>(1)</sup> sätestatud kvootide jaotamisele.
- (8) Määruse (EL) 2016/72 IF lisasse tuleks lisada aruandluskood oranži karekala kaaspüügi kohta SEAFO alarajoonis B1.
- (9) Vaikse ookeani lõunaosa piirkondlik kalandusorganisatsioon (SPRFMO) määras 2016. aastal toimunud neljandal aastakoosolekul kindlaks stauriidi lubatud kogupüügi. Nimetatud meetet tuleks rakendada liidu õiguses.
- (10) Määruse (EL) 2016/72 IIA lisa 1. liites tuleks parandada viga, mis puudutab Madalmaadele Põhjameres kindlaks-määratud püügivahendiga BT1 maksimaalset lubatud püügikoormust kilovatt-päevades.
- (11) Määruse (EL) 2016/72 VIII lisas tuleks kehtestada kalapüügilubade arv Prantsuse Guajaana vetes riffahvenaid püüdvatele Venezuela laevadele ja korrigeerida kohal viibivate Venezuela laevade maksimaalne arv.
- (12) Määruses (EL) 2016/72 kehtestatud püügi piirnorme kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2016. Käesoleva määruse sätteid, mis käsitlevad püügi piirnorme, peaksid seetõttu samuti kohalduma alates kõnealusest kuupäevast. Selline tagasiulatuvalt kohaldamine ei mõjuta õiguskindluse ja õiguspärase ootuse kaitse põhimõtteid, kuna asjaomased püügivõimalused ei ole veel ammendatud.
- (13) Määrust (EL) 2016/72 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EL) 2016/72 IA, IB, IF, IJ ja VIII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2016.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 30. märts 2016

*Nõukogu nimel*

*eesistuja*

A.G. KOENDERS

---

<sup>(1)</sup> Nõukogu 18. mai 1987. aasta otsus 87/277/EMÜ tursa püügivõimaluste jaotamise kohta Lääne-Teravmägede ja Karusaare piirkonnas ja NAFO konventsioonis määratletud 3M rajoonis (EÜT L 135, 23.5.1987, lk 29).

## LISA

## 1. Määruse (EL) 2016/72 IA lisa muudetakse järgmiselt.

a) Tabel, milles on tobiate püügivõimalused Ila, IIIa ja IV püügipiirkonna liidu vetes, asendatakse järgmise tabeliga:

„Liik:	Tobias <i>Ammodytes</i> spp.	Püügipiirkond:	Ila, IIIa ja IV püügipiirkonna liidu veed (1)
Taani	82 273 (2)		
Ühendkuningriik	1 799 (2)		
Saksamaa	126 (2)		
Rootsi	3 021 (2)		
Liit	87 219		
Lubatud (TAC)	kogupüük	87 219	

Analüütiline TAC

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

(1) Välja arvatud kuue meremiili kaugusel Ühendkuningriigi lähtejoonest Shetlandi, Fair Isle'i ja Foula lähedal asuvad veed.

(2) Ilma et see piiraks lossimiskohustuse kohaldamist, võib hariliku soomuslesta, merlangi ja hariliku makrelli püügi arvestada maha kuni 2 % kvoodist (OT1/\*2A3A4), tingimusel et nimetatud liikide püük ja kaaspüük ei ületa 9 % kõnealusest tobiate kogukvoodist, arvestatuna määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 8 kohaselt.

Eritingimus: eespool nimetatud kvootide piires ei tohi püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid järgmistes IID lisas määratletud tobiavarude majandamispiirkondades.

**Püügipiirkond: tobiavarude majandamispiirkonna liidu veed**

	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/ 234_1)	(SAN/ 234_2)	(SAN/ 234_3)	(SAN/ 234_4)	(SAN/ 234_5)	(SAN/ 234_6)	(SAN/ 234_7)
Taani	12 263	4 717	59 428	5 659	0	206	0
Ühendkuningriik	268	103	1 299	124	0	5	0
Saksamaa	19	7	91	9	0	0	0
Rootsi	450	173	2 182	208	0	8	0
Liit	13 000	5 000	63 000	6 000	0	219	0
Kokku	13 000	5 000	63 000	6 000	0	219	0".

- b) Tabel, milles on põhjapatassuu püügivõimalused I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes, asendatakse järgmise tabeliga:

„Liik:	Põhjapatassuu <i>Micromesistius poutassou</i>	Püügipiir- kond:	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed (WHB/1X14)
Taani	31 704 <sup>(3)</sup>		
Saksamaa	12 327 <sup>(3)</sup>		
Hispaania	26 878 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Prantsusmaa	22 063 <sup>(3)</sup>		
Iirimaa	24 550 <sup>(3)</sup>		
Madalmaad	38 659 <sup>(3)</sup>		
Portugal	2 497 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Rootsi	7 842 <sup>(3)</sup>		
Ühendkuningriik	41 137 <sup>(3)</sup>		
Liit	207 657 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Norra	75 000		
Fääri saared	9 000		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata		Analüütiline TAC

<sup>(1)</sup> Eritingimus: liidu kvootidest võib I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV (WHB/\*NZJM1) ja VIIIc, IX ja X püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes; CECAFi 34.1.1 liidu vetes (WHB/\*NZJM2) püüda Norra majandusvööndis või Jan Mayeni ümbruse püügipiirkonnas järgmise koguse: 149 506.

<sup>(2)</sup> Seda kvooti võib üle kanda VIIIc, IX ja X püügipiirkonda; CECAFi 34.1.1 liidu vetesse. Igast sellisest ülekandmisest tuleb aga eelnevalt komisjonile teatada.

<sup>(3)</sup> Eritingimus: liidu kasutatava 21 500 tonni suuruse kogukoguse raames võivad liikmesriigid oma kvoodist Fääri vetes (WHB/\*05B-F) püüda järgmise protsendi: 9,2 %.”.

- c) Tabel, milles on harilikku molva püügivõimalused IV püügipiirkonna Norra vetes, asendatakse järgmise tabeliga:

„Liik:	Harilik molva <i>Molva molva</i>	Püügipiir- kond:	IV püügipiirkonna Norra veed (LIN/04-N.)
Belgia	9		
Taani	1 164		
Saksamaa	33		
Prantsusmaa	13		
Madalmaad	2		
Ühendkuningriik	104		
Liit	1 325		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.”

d) Tabel, milles on muude liikide püügivõimalused IV püügipiirkonna Norra vetes, asendatakse järgmise tabeliga:

„Liik:	Muud liigid	Püügipiirkond:	IV püügipiirkonna Norra veed (OTH/04-N.)
Belgia	46		
Taani	4 250		
Saksamaa	479		
Prantsusmaa	197		
Madalmaad	340		
Rootsi	Ei kohaldata <sup>(1)</sup>		
Ühendkuningriik	3 188		
Liit	8 500 <sup>(2)</sup>		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata		Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Kvoot, mille Norra eraldab Rootsile „muude liikide” püügiks tavapärestes kogustes.

<sup>(2)</sup> Kaasa arvatud püük, millele ei ole eraldi viidatud. Kui see on asjakohane, võib pärast konsultatsioone teha erandeid.”

e) Tabel, milles on railiste püügivõimalused Ila ja IV püügipiirkonna liidu vetes, asendatakse järgmise tabeliga:

„Liik:	Railised Rajiformes	Püügipiirkond:	Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed (SRX/2AC4-C)
Belgia	221 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Taani	9 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksamaa	11 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Prantsusmaa	35 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Madalmaad	188 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ühendkuningriik	849 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Liit	1 313 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Lubatud kogupüük (TAC)	1 313 <sup>(3)</sup>		Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Valgetäpp-rai (Raja brachyura) püügist IV püügipiirkonna liidu vetes (RJH/04-C.), kägurai (Leucoraja naevus) (RJN/2AC4-C), ogarai (Raja clavata) (RJC/2AC4-C) ja täpilise rai (Raja montagui) (RJM/2AC4-C) püügist teatatakse eraldi.

<sup>(2)</sup> Kaaspüügi kvoot. Need liigid ei tohi eluskaalu järgi moodustada rohkem kui 25 % pardal olevast püütud kalast püügireisi kohta. Käesolevat tingimust kohaldatakse üksnes üle 15 meetri pikkuste laevade suhtes. Käesolevat sätet ei kohaldata määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 1 sätestatud lossimiskohustusega saagi suhtes.

<sup>(3)</sup> Ei kohaldata valgetäpp-rai (Raja brachyura) puhul Ila püügipiirkonna liidu vetes ja peentäpp-rai (Raja microcellata) puhul Ila ja IV püügipiirkonna liidu vetes. Juhusliku püügi korral ei tohi kõnealuseid liike kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta. Kalureid ergutatakse välja töötama ja kasutama meetodeid ja seadmeid, mis võimaldavad kõnealused liigid kiiresti ja kahjustamata vette tagasi lasta.”

- f) Tabel, milles on railiste püügivõimalused VIa, VIb ja VIIa–c, VIIe–k püügipiirkonna liidu vetes, asendatakse järgmise tabeliga:

„Liik:	Railised <i>Rajiformes</i>	Püügipiir- kond:	VIa, VIb ja VIIa–c, VIIe–k püügipiirkonna liidu veed (SRX/67AKXD)
Belgia	725 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Eesti	4 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Prantsusmaa	3 255 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Saksamaa	10 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Iirimaa	1 048 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Leedu	17 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Madalmaad	3 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Portugal	18 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Hispaania	876 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Ühendkuningriik	2 076 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Liit	8 032 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Lubatud kogupüük (TAC)	8 032 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		

Ennetuslik TAC  
Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 1.

<sup>(1)</sup> Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), ümara helerai (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) ja šagräänrai (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) püügist teatatakse eraldi.

<sup>(2)</sup> Eritingimus: sellest kuni 5 % võib püüda VIId püügipiirkonna liidu vetes (SRX/\*07D.), see ei piira käesoleva määruse artiklites 13 ja 46 kehtestatud keeldude kohaldamist nendes määratletud piirkondades. Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*07D.), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/\*07D.), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/\*07D.), täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/\*07D.), ümara helerai (*Raja circularis*) (RJI/\*07D.) ja šagräänrai (*Raja fullonica*) (RJF/\*07D.) püügist teatatakse eraldi. Käesolevat eritingimust ei kohaldata peentäpp-rai (*Raja microocellata*) ja musterrai (*Raja undulata*) puhul.

<sup>(3)</sup> Ei kohaldata peentäpp-rai (*Raja microocellata*) puhul, välja arvatud VIIf ja VIIg püügipiirkonna liidu vetes. Juhusliku püügi korral ei tohi kõnealuseid liike kahjustada. Nende liikide isendid tuleb viivitamata vette tagasi lasta. Kalureid ergutatakse välja töötama ja kasutama meetodeid ja seadmeid, mis võimaldavad kõnealused liigid kiiresti ja kahjustamata vette tagasi lasta. Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi VIIf ja VIIg püügipiirkonna liidu vetes (RJE/7FG.) püüda allpool esitatud kogustest suuremaid peentäpp-rai koguseid:

Liik:	Peentäpp-rai <i>Raja microocellata</i>	Püügipiir- kond:	VIIf ja VIIg püügipiirkonna liidu veed (RJE/7FG.)
Belgia	17		
Eesti	0		
Prantsusmaa	76		
Saksamaa	0		
Iirimaa	25		
Leedu	0		
Madalmaad	0		
Portugal	0		
Hispaania	21		
Ühendkuningriik	49		
Liit	188		
Lubatud kogupüük (TAC)	188		

Ennetuslik TAC

Eritingimus: sellest kuni 5 % võib püüda VIId püügipiirkonna liidu vetes ja tuleb teatada järgmise koodiga: (RJE/\*07D.). Käesolev eritingimus ei piira käesoleva määruse artiklites 13 ja 46 kehtestatud keeldude kohaldamist nendes määratletud piirkondades.

- (<sup>4</sup>) Ei kohaldata musterrai (Raja undulata) puhul. Seda liiki ei püüta sihtliigina käesoleva TACiga hõlmatud piirkondades. Juhtudel, kui ei kohaldata lossimiskohustust, võib musterrai kaaspüüki VIIe püügipiirkonnas lossida üksnes tervelt või roogitult, tingimusel et selle eluskaal ei ole üle 40 kg püügireisi kohta. Püük on väiksem allpool tabelis esitatud kvoodist. Need sätted ei piira käesoleva määruse artiklites 13 ja 46 kehtestatud keeldude kohaldamist nendes määratletud piirkondades. Musterrai kaaspüük tuleb eraldi teatada järgmise koodiga: (RJU/67AKXD). Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi püüda allpool esitatud kogustest suuremaid musterrai koguseid:

<b>Liik:</b>	Musterrai <i>Raja undulata</i>	<b>Püügipiir- kond:</b>	VIIe püügipiirkonna liidu veed (RJU/67AKXD)
Belgia	9		
Eesti	0		
Prantsusmaa	41		
Saksamaa	0		
Iirimaa	13		
Leedu	0		
Madalmaad	0		
Portugal	0		
Hispaania	11		
Ühendkuningriik	26		
Liit	100		
Lubatud kogupüük (TAC)	100		Ennetuslik TAC

Eritingimus: sellest kuni 5 % võib püüda VIId püügipiirkonna liidu vetes ja tuleb teatada järgmise koodiga: (RJU/\*07D.). Käesolev eritingimus ei piira käesoleva määruse artiklites 13 ja 46 kehtestatud keeldude kohaldamist nendes määratletud piirkondades.”

g) Tabel, milles on railiste püügivõimalused VIIId püügipiirkonna liidu vetes, asendatakse järgmise tabeliga:

„Liik:	Railised <i>Rajiformes</i>	Püügipiir- kond:	VIID püügipiirkonna liidu veed (SRX/07D.)
Belgia	87 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Prantsusmaa	729 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Madalmaad	5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ühendkuningriik	145 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Liit	966 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Lubatud kogupüük (TAC)	966 <sup>(3)</sup>		Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/07D.), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/07D.) ja peentäpp-rai (*Raja microcellata*) (RJE/07D.) püügist teatatakse eraldi.

<sup>(2)</sup> Eritingimus: sellest kuni 5 % võib püüda VIa, VIb, VIIa–c ja VIIe–k püügipiirkonna liidu vetes (SRX/\*67AKD). Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*67AKD), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/\*67AKD), valgetäpp-rai (*Raja brachyura*) (RJH/\*67AKD) ja täpilise rai (*Raja montagui*) (RJM/\*67AKD) püügist teatatakse eraldi. Käesolevat eritingimust ei kohaldata peentäpp-rai (*Raja microcellata*) ja musterrai (*Raja undulata*) puhul.

<sup>(3)</sup> Ei kohaldata musterrai (*Raja undulata*) puhul. Seda liiki ei püüta sihtliigina käesoleva TACiga hõlmatud piirkondades. Juhtudel, kui ei kohaldata lossimiskohustust, võib musterrai kaaspüüki käesoleva TACiga hõlmatud püügipiirkonnas lossida üksnes tervelt või roogitult, tingimusel et selle eluskaal ei ole üle 40 kg püügireisi kohta. Püük on väiksem allpool tabelis esitatud kvoodist. Need sätted ei piira käesoleva määruse artiklites 13 ja 46 kehtestatud keeldude kohaldamist nendes määratletud piirkondades. Musterrai kaaspüük tuleb eraldi teatada järgmise koodiga: (RJU/07D.). Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi püüda allpool esitatud kogustest suuremaid musterrai koguseid:

Liik:	Musterrai <i>Raja undulata</i>	Püügipiir- kond:	VIID püügipiirkonna liidu veed (RJU/07D.)
Belgia	1		
Prantsusmaa	9		
Madalmaad	0		
Ühendkuningriik	2		
Liit	12		
Lubatud kogupüük (TAC)	12		Ennetuslik TAC

Eritingimus: sellest kuni 5 % võib püüda VIIe püügipiirkonna liidu vetes ja tuleb teatada järgmise koodiga: (RJU/\*67AKD). Käesolev eritingimus ei piira käesoleva määruse artiklites 13 ja 46 kehtestatud keeldude kohaldamist nendes määratletud piirkondades.”



- h) Tabel, milles on stauriidi ja sellega seotud kaaspüügi püügivõimalused Ila ja IVa püügipiirkonna liidu vetes, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIla, VIIlb, VIIld ja VIIle püügipiirkonnas, Vb rajooni liidu ja rahvusvahelistes vetes ning XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelistes vetes, asendatakse järgmise tabeliga:

„Liik:	Stauriidid ja seotud kaaspüük <i>Trachurus</i> spp.	Püügipiirkond:	Ila ja IVa püügipiirkonna liidu veed; VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIla, VIIlb, VIIld ja VIIle püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed (JAX/2A-14)
Taani	10 629 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksamaa	8 294 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Hispaania	11 312 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Prantsusmaa	4 269 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Iirimaa	27 621 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Madalmaad	33 276 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Portugal	1 090 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Rootsi	675 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ühendkuningriik	10 002 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Liit	107 168		
Fääri saared	1 700 <sup>(4)</sup>		
Lubatud kogupüük (TAC)	108 868		

Analüütiline TAC
------------------

<sup>(1)</sup> Eritingimus: kuni 5 % kõnealusest Ila või IVa püügipiirkonna liidu vetes enne 30. juunit 2016 püütud kvoodist võib arvestada koguseks, mis on püütud IVb, IVc ja VIIld püügipiirkondade liidu vete suhtes kehtestatud kvoodi kohaselt (JAX/\*4BC7D).

<sup>(2)</sup> Eritingimus: sellest kvoodist võib kuni 5 % püüda VIIld püügipiirkonnas (JAX/\*07D). Käesoleva eritingimuse kohaselt ja vastavalt joonealusele märkusele 3 tuleb hirvkala ja merlangi kaaspüük teatada eraldi järgmise koodiga: (OTH/\*07D).

<sup>(3)</sup> Ilma et see piiraks lossimiskohustuse kohaldamist, võib hirvkala, merlangi ja hariliku makrelli püügi arvestada maha kuni 5 % kvoodist (OTH/\*2A-14), tingimusel et nimetatud liikide püük ja kaaspüük ei ületa 9 % kõnealusest stauriidi kogukvoodist, arvestatuna määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 8 kohaselt.

<sup>(4)</sup> Üksnes IVa, VIa (põhja pool 56° 30' N), VIIe, VIIf ja VIIh püügipiirkond.

<sup>(5)</sup> Eritingimus: sellest kvoodist võib kuni 50 % püüda VIIlc püügipiirkonnas (JAX/\*08C2). Käesoleva eritingimuse kohaselt ja vastavalt joonealusele märkusele 3 tuleb hirvkala ja merlangi kaaspüük teatada eraldi järgmise koodiga: (OTH/\*08C2)."

## 2. Määruse (EL) 2016/72 IB lisa muudetakse järgmiselt.

a) Tabel, milles on tursa püügivõimalused I ja II püügipiirkonna Norra vetes, asendatakse järgmise tabeliga:

„Liik:	Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond:	I ja II püügipiirkonna Norra veed (COD/1N2AB.)
Saksamaa	2 405		
Kreeka	298		
Hispaania	2 682		
Iirimaa	298		
Prantsusmaa	2 207		
Portugal	2 682		
Ühendkuningriik	9 328		
Liit	19 900		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.”

b) Tabel, milles on tursa püügivõimalused I ja IIb püügipiirkonnas, asendatakse järgmise tabeliga:

„Liik:	Tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond:	I ja IIb (COD/1/2B.)
Saksamaa	6 593 <sup>(3)</sup>		
Hispaania	13 192 <sup>(3)</sup>		
Prantsusmaa	3 122 <sup>(3)</sup>		
Poola	2 728 <sup>(3)</sup>		
Portugal	2 643 <sup>(3)</sup>		
Ühendkuningriik	4 403 <sup>(3)</sup>		
Muud liikmesriigid	495 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Liit	33 176 <sup>(2)</sup>		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata		Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.”

(1) Välja arvatud Saksamaa, Hispaania, Prantsusmaa, Poola, Portugal ja Ühendkuningriik.

(2) Liidu kasutuses olevate tursavarude osa jaotamine Teravmägede ja Karusaare püügipiirkonnas ja kaasnenud kilttursa kaaspüük ei piira ühelgi viisil 1920. aasta Pariisi lepingust tulenevaid õigusi ega kohustusi.

(3) Kilttursa kaaspüük võib olla kuni 14 % loomuse kohta. Kilttursa kaaspüügi kogused lisanduvad tursakvoodile.”

c) Tabel, milles on kilttursa püügivõimalused I ja II püügipiirkonna Norra vetes, asendatakse järgmise tabeliga:

„Liik:	Kilttursk <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond:	I ja II püügipiirkonna Norra veed (HAD/1N2AB.)
Saksamaa	267		
Prantsusmaa	160		
Ühendkuningriik	820		
Liit	1 247		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata		

Analüütiline TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

d) Tabel, milles on muude liikide (kaaspüük) püügivõimalused Gröönimaa vetes, asendatakse järgmise tabeliga:

„Liik:	Muud liigid (kaaspüük) <sup>(1)</sup>	Püügipiirkond:	Gröönimaa veed (B-C/GRL)
Liit	1 126		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata		

Ennetuslik TAC  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.  
 Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.

<sup>(1)</sup> Pikksabade (*Macrourus* spp.) kaaspüügist tuleb teatada vastavalt järgmistele püügivõimaluste tabelitele: pikksabad V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes (GRV/514GRN) ja pikksabad NAFO 1. piirkonna Gröönimaa vetes (GRV/N1GRN)."

3. Määruse (EL) 2016/72 IF lisas asendatakse tabel, milles on oranži karekala püügivõimalused SEAFO alarajoonis B1, järgmise tabeliga:

„Liik:	Oranž karekala <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Püügipiirkond:	SEAFO alarajoon B1 <sup>(1)</sup> (ORY/F47NAM)
Lubatud kogupüük (TAC)	0 <sup>(2)</sup>		

Ennetuslik TAC

<sup>(1)</sup> Käesoleva lisa kohaldamisel on kalapüügiks avatud ala määratletud järgmiselt:

- selle läänepiir on 0° idapikkust,
- selle põhjapiir on 20° lõunalaiust,
- selle lõunapiir on 28° lõunalaiust,
- selle idapiir ulatub Namiibia majandusvööndini.

<sup>(2)</sup> Välja arvatud kaaspüügikvoot 4 tonni (ORY/\*F47NA)."

4. Määruse (EL) 2016/72 IJ lisas asendatakse tabel, milles on tšiili stauriidi püügivõimalused SPRFMO konventsiooni alas, järgmise tabeliga:

„Liik:	Tšiili stauriid <i>Trachurus murphyi</i>	Püügipiirkond:	SPRFMO konventsiooni ala (CJM/SPRFMO)
Saksamaa	7 067,15		
Madalmaad	7 660,06		
Leedu	4 917,5		
Poola	8 455,29		
Liit	28 100		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analüütiline TAC            Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.            Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.”         </div>	

5. Määruse (EL) 2016/72 IIA lisa 1. liite punktis b asendatakse Madalmaadele Põhjameres kindlaksmääratud püügivahendiga BT1 maksimaalne lubatud püügikoormus kilovatt-päevades järgmisega: „999 808”.

6. Määruse (EL) 2016/72 VIII lisa asendatakse järgmisega:

„VIII LISA

**LIIDU VETES KALA PÜÜDVATE KOLMANDATE RIIKIDE LAEVADE KALAPÜÜGILUBADEGA SEOTUD KOGUSELISED PIIRANGUD**

Lipuriik	Püügiliik	Kalapüügilubade arv	Korraga kohalviibivate laevade maksimaalne arv
Norra	Heeringas, põhja pool 62° 00' N	Kehtestatakse hiljem	Kehtestatakse hiljem
Fääri saared	Harilik makrell, VIa (põhja pool 56° 30' N), IIa, IVa (põhja pool 59° N) püügipiirkond	14	14
	Stauriid, IV, VIa (põhja pool 56° 30' N), VIIe, VIIIf, VIIh püügipiirkond		
	Heeringas, põhja pool 62° 00' N	20	Kehtestatakse hiljem
	Heeringas, IIIa püügipiirkond	4	4
	Tursiku töönduspüük, IV ja VIa (põhja pool 56° 30' N) püügipiirkond (sealhulgas vältimatu põhjaputassuu kaaspüük)	14	14
Harilik molva ja meriluts	20	10	

Lipuriik	Püügiliik	Kalapüügilubade arv	Korraga kohalviivate laevade maksimaalne arv
	Põhjaputassuu, II, IVa, V, VIa (põhja pool 56° 30' N), VIb, VII (lääne pool 12° 00' W) püügipiirkond	20	20
	Sinine molva	16	16
Venezuela <sup>(1)</sup>	Riffahvenad (Prantsuse Guajaana veed)	45	45

(<sup>1</sup>) Kõnealuste kalapüügilubade saamiseks tuleb tõendada, et püügiluba taotleva laevaomaniku ja Prantsuse Guajaana departemangus asuva töötlemisettevõtte vahel on olemas kehtiv leping, mis sisaldab kohustust lossida asjaomaselt laevalt kõnealuses departemangus vähemalt 75 % kogu riffahvena püügist töötlemiseks lepingujärgses töötlemisettevõttes. Kõnealuse lepingu peavad kinnitama Prantsuse ametiasutused, kes tagavad, et leping vastab nii lepinguosalise töötlemisettevõtte tegelikule mahule kui ka Guajaana majanduse arenguga seotud eesmärkidele. Lepingu nõuetekohaselt kinnitatud koopia lisatakse püügiloa taotlusele. Kõnealusest kinnitusest keeldumise korral teatavad Prantsuse ametiasutused sellest asjaomasele lepinguosalisele ja komisjonile ning esitavad keeldumise põhjendused.”